

**Conseil de sécurité**

Distr. générale  
20 septembre 2010  
Français  
Original : anglais

---

**Lettre datée du 17 septembre 2010, adressée au Président  
du Conseil de sécurité par le Représentant permanent  
de l'Érythrée auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur de me référer aux déclarations faites par les représentants de l'Éthiopie et du Kenya le jeudi 16 septembre 2010, lors de l'examen du rapport du Secrétaire général sur la situation en Somalie (S/2010/447) par le Conseil de sécurité à sa 6386<sup>e</sup> séance. À cette séance, les deux délégations ont formulé des allégations sans fondement selon lesquelles l'Érythrée soutiendrait le groupe Al-Shabaab en Somalie. L'Éthiopie a mené récemment une campagne de dénigrement similaire dans ses médias, ce qui a conduit en l'occurrence le Ministère érythréen des affaires étrangères à réagir en publiant le 15 septembre 2010 un communiqué de presse intitulé « Éthiopie : une campagne incessante de désinformation » que je joins à la présente lettre (voir annexe). Le moment choisi pour porter cette série d'accusations contre l'Érythrée et le but recherché s'inscrivent dans le cadre d'une campagne savamment orchestrée de désinformation visant à influencer défavorablement les membres du Conseil ainsi que le Groupe de contrôle sur la Somalie qui visitait la région de la corne de l'Afrique et à masquer la reprise de l'intervention militaire de l'Éthiopie en Somalie.

Contrairement à ce qu'impliquent la campagne de dénigrement et les accusations dénuées de tout fondement émanant de parties dont les intentions sont par trop manifestes, l'Érythrée n'apporte aucune forme de soutien à quelque faction que ce soit en Somalie. L'Érythrée reste disposée à coopérer avec tous les partenaires et toutes les parties intéressés pour assurer la sécurité et la stabilité de la Somalie dans le cadre d'un processus de paix interne somalien sans exclusive. Des discussions franches et ouvertes qui se sont déroulées à Asmara (Érythrée) durant les dernières semaines entre le Président érythréen et de hauts responsables de l'ONU témoignent notamment de la volonté réelle de l'Érythrée de mettre un terme aux souffrances du peuple somalien.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,  
Représentant permanent  
(Signé) Araya Desta



**Annexe à la lettre datée du 17 septembre 2010 adressée  
au Président du Conseil de sécurité par le Représentant  
permanent de l'Érythrée auprès de l'Organisation  
des Nations Unies**

**Éthiopie : une campagne incessante de désinformation**

Dans le dernier numéro de son bulletin *Week in the Horn*, le Ministère des affaires étrangères de l'Éthiopie accuse faussement l'Érythrée d'avoir envoyé « un avion chargé d'armes et de fournitures médicales au Groupe Al-Shabaab à Kismayo [...] au moment même où le Président Isaias s'entretenait avec M. Pascoe, Secrétaire général adjoint aux affaires politiques de l'ONU et l'Ambassadeur Mahiga, Représentant spécial du Secrétaire général en Somalie ». L'article poursuit en disant « qu'une trentaine de combattants blessés du Groupe Al-Shabaab, dont cinq étrangers, ont ensuite été chargés dans l'avion et ramenés à Asmara [...]. Un responsable érythréen qui était venu dans cet avion d'Asmara s'était également rendu à Afgoye pour y rencontrer cheik Aweys ». Pour donner un semblant de « crédibilité » à ces accusations grotesques, le Ministère attribue l'information à des « sources proches du Groupe Al-Shabaab ».

Ce n'est pas la première fois que le bulletin hebdomadaire du Ministère des affaires étrangères véhicule de la propagande contre l'Érythrée. Pour des raisons propres à l'Éthiopie, la campagne de désinformation semble s'être intensifiée au cours des dernières semaines avec une litanie d'éditoriaux déséquilibrés sur les décisions bien connues de la Commission du tracé de la frontière entre l'Érythrée et l'Éthiopie, le processus de médiation du Qatar, ainsi que des insinuations et mensonges absurdes sur les visites de dignitaires étrangers en Érythrée. L'Érythrée n'a pas daigné répondre à ces accusations sans fondement ou réagir face à ces déformations malveillantes, sachant que cela ne servirait à rien.

Le choix du moment de la diffusion de cette information sur le Groupe « Al-Shabaab » et le but recherché appellent cependant deux remarques destinées à rétablir la vérité. Le Ministère des affaires étrangères de l'Éthiopie a monté cette histoire de toutes pièces cette semaine, justement pour désinformer et influencer défavorablement le Groupe de contrôle sur la Somalie qui est en visite dans la région de la corne de l'Afrique et qui est arrivé à Asmara le 12 septembre. Une autre raison probable pourrait être le désir de l'Éthiopie d'intervenir encore une fois en Somalie et ses plans d'intervention imminente. En effet, lorsque l'Éthiopie avait envahi la Somalie en décembre 2006 pour renverser le régime de l'Union des tribunaux islamiques du même cheik Sherif accusé alors d'extrémisme et considéré actuellement comme « modéré », l'un des prétextes avancés était le déploiement en Somalie de 2 000 soldats érythréens. Malheureusement, cette invention de toutes pièces n'avait pas été dûment vérifiée à l'époque et avait même été reprise comme vérité par le Groupe de contrôle sur la Somalie. Nous constatons aujourd'hui que c'est toujours la même rengaine.

En conclusion, ainsi que l'Érythrée l'a maintes fois expliqué, seul un processus de paix politique sans exclusive peut venir à bout de la crise somalienne. Les invasions répétées et avortées de la Somalie par l'Éthiopie et ses autres machinations politiques visant à continuer de l'affaiblir et de la fragmenter non seulement se sont révélées vaines, mais deviennent la source plutôt que la solution du problème.

Le Ministère des affaires étrangères  
Asmara  
Le 15 septembre 2010

---